

Սուրբ Երրորդութիւն Հայաստանեայց
Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
Զայն Voice

Volume XX: Issue 7 ՅՈՒԼԻՍ - JULY 2020



2226 Ventura Street • Fresno, CA 93721
(559) 486-1141 Office; (559) 486-1939 Fax
www.holytrinityfresno.org



If you would like to schedule a home blessing and/or visitation (either in-person or following social distance rules), please call the church office at 559-486-1141.



Sundays 10:00 am to 12:00 pm

Visit our website and SUBSCRIBE to our new YouTube channel.

Տօն Այլակերպութեան. Վարդավառ

Հայ Առաքելական Եկեղեցոյ տաղաւար տօներէն մէկը կը հանդիսանայ Մեր Տիրոջ Յիսիւս Քրիստոսի Այլակերպութեան տօնը, որու մասին կը կարդանք Նոր Կտակարանին մէջ (Մտ.17:1-13, Մր.9:2-13, Ղկ.9:28-36): Այս տօնը, Հայ Առաքելական եկեղեցոյ կողմէ նշուելու սկսաւ, երբ Քրիստոնէութիւնը Հայաստանի մէջ պետական կրօնք հռչակուեցաւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի եւ Տրդատ Գ. Թագաւորի կողմէ:

Բնականաբար դիւրին պիտի չլլար Քրիստոնէութեան տարածումը երկրի մը մէջ, ուր արդէն մեծ թիւով մարդիկ կը պաշտէին իրենց չաստուածները եւ մեծ հաւատք կ'ընծայէին անոնց: Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ քաջ գիտէր թէ պիտի հանդիպէր այսպիսի դժուարութեան մը. ուստի երկար մտածելէ ետք, Սուրբը որոշեց հեթանոսական տօները փոխարինել Քրիստոնէական տօներով. այսպէս օրինակ՝ կրակի տօնախմբութեան տօնը վերածեց Տեառնընդառաջ տօնին, Նաւասարդի տօնը, որ Հայկական նոր տարին էր եւ կը տօնուէր Օգոստոս 11-ին, վերածեց այլակերպութեան տօնին:

Երբ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ իր հետեւորդներուն հետ յաջողեցաւ Հայ ազգի գաւակներուն մեծամասնութիւնը դէպի Քրիստոնէութեան ճշմարիտ լոյսը դարձնել, ուզեց նաեւ Նաւասարդի տօնը Այլակերպութեան տօնին վերածել, որպէսզի նոր տարուան տոնախմբութիւնը նաեւ վերանորոգութեան եւ այլ կերպի կեանք ապրելու խորհուրդը տայ նորադարձ ժողովուրդին: Տօնախմբութեան ընթացքին ժողովուրդին ջուրով խաղալն ու աղանի արձակելը ամէնէն յատկանշական արարողութիւններն էին եւ շատ մը Սուրբ Հայրեր անոր մէջ տեսան նմանութիւնը Նոյան ժամանակ ջրհեղեղի վերջին օրերուն: Սակայն 551 թուականին, երբ Մովսէս Բ. Եղիվարդեցի Կաթողիկոս կը վերադասաւորէր հայոց տոմարը, Այլակերպութեան Տօնի թուականը փոխեց եւ տնօրինեց որ տօնը Հոգեգալուստէն 7 շաբաթներ ետք նշուի. Իսկ Օգոստոս 11-ի մոտակայ Կիրակին Ս. Աստուածածնայ Վերփոխման տօնի յիշատակութեան յատկացուց:

Սիրելի Քոյրեր եւ Եղբայրներ, երբ այսօր ուզենք իմաստ մը գտնել ջրախաղին եւ կամ աղանիի արձակման, փաստօրէն պիտի գտնենք շատ մը իմաստներ. ինչպէս ջրախաղի պարագային օրինակ՝ մեղքերէ լուացուելու, կամ մեղքերու պատճառած այրուածքէն զովանալու եւ կամ զիրար կենաց ջուրով լուալու իմաստները: Իսկ աղանի արձակելու պարագային՝ մեր հոգիներու ազատ արձակման, աղօթքներու բարձրացման եւ երկրի վրայ խաղաղութեան ու սիրոյ տարածման իմաստներուն:

Ուստի սիրելի հաւատացեալներ, պահենք մեր աւանդութիւնները, որովհետեւ անոնցմէ շատերը հիմնուած են Աստուածաշնչական իրականութիւններու վրայ:

The Feast of Transfiguration (Vartavar)

One of the main feasts of the Armenian Apostolic Church is the Feast of Transfiguration, because it is related to an event of our Lord's life (Matthew. 17: 1-13, Mark 9:2-13, Luke 9: 28-36). This Feast began to be celebrated in the Armenian Apostolic Church when Saint Gregory the Illuminator came out of the dungeon, baptized King Tiridates III (Dertad), and when thereafter Armenia became the first Christian nation worldwide.

It was not easy to spread a new faith in an entire country, especially when every single one was believing in a god or a goddess and was committed to them. St. Gregory knew that and thought about this particular problem for a long time, and then he came up with the idea to replace the pagan feasts with Christian feasts. For example, they replaced the feast of the fire god with the feast of the presentation of Jesus Christ to the temple, and the feast of the Armenian new year (Navasart), which was celebrated on August 11th, with the Feast of the Transfiguration, and later to the Feast of the Assumption of the Holy Virgin Mother of the Incarnate God.

When St. Gregory the Illuminator succeeded to convert the majority of the Armenian people to the Christian faith, he converted the Feast of Navasart into the Feast of Transfiguration, as a sign of the renewal of the Armenian people. During that feast, people played with water and set some pigeons free. This celebration made some sainted church fathers think about the similarity of the scene with the Noah's ark narration. However in 551 a.d. when the Catholicos Movses II Yeghivartetsi refreshed the Armenian calendar, he moved the Feast of the Transfiguration to the seventh week after the Ascension because the Feast of the Assumption was celebrated in the same month.

Dear Brothers and Sisters, if we want to find an answer for what does playing with water or setting pigeons free means, we might find a lot of answers. For example, playing with water could mean cleansing ourselves from the mud of the sins, cooling ourselves from the fever of the sins, or rejoicing in the water of life, etc. With respect to setting pigeons free, it might mean releasing our souls from the boundaries of the sin, sending our prayers up to the Heavenly Father, or sending a message to the entire world that we need peace on earth and love among the people.

Therefore beloved faithful, let us keep our traditions and believe in them, because most of the traditions of our church are built on Biblical realities.

Summer is here and our notorious Fresno heat is upon us. My Grandma Badaskan lived 101 years. Hard work in the mornings and evenings outside on the farm, coupled with housework and cooking in the kitchen made her a very strong lady. Embrace the summer weather while we have it.

With the Corona Virus still lingering, it has not allowed our church to get back to normal operations, and the board is looking for ways to keep our congregation united in our faith and culture.

As you know, we are continuing our hall remodel fundraising and looking at the thermometer below, you can see that we still have a long way to go. Every donation big or small is appreciated. The Ladies Guild Fashion Show will happen next spring which will be a major fund raiser for the project.

All summer events are on hold until we get guidance from our state. Please stay involved, come to church when you can and teach your children God's word so they may live it as they grow up.

We thank the following additional individuals for donating towards our Hall Remodel Project:



\$950,000
\$900,000
\$800,000
\$750,000
\$700,000
\$650,000
\$600,000
\$500,000
\$450,000
\$400,000
\$350,000
\$300,000
\$250,000
\$200,000
\$150,000
\$100,000

Hasmig Aaronian
Briske Barsamian
Alice Bedrosian
Kenneth & Carolyn Elliott
Fowler Packing Company
Dr. Arnold & Diane Ghazarian
Paul & Margaret Hokokian
Mark & Linda Hurst
Ara & Shoghig Jerian
Sona Jones
Scott & Linda Jura
Michael & Sue Kilijian
Martha Koroyan
Siranouche Krikorian
Vicki Madigan
Mike Manasselian
Irma Noroian
Jessie Rizzi
Jill Shirin
Arminee Shishmanian
Joyce Terzian
Joseph & Louise Tomassian
Dr. Hagop & Susan Tooioian
Douglas & Emily Yavanian

BIRTH ANNOUNCEMENTS



Congratulations to Christopher and Lizett Ohanesian on the birth of their son, **VINCENT STEVEN OHANESIAN**, born on May 24, 2020. We also congratulate grandparents Mark and Margaret Shirin, Gerardo and Sussane Lopez, the late Lucila Huerta and the late Steven Ohanesian. Vincent is the great grandson of Iris Sahatdjian and Cleofas Huerta and has many loving aunts, uncles and cousins.

Congratulations to Adam and Cortney Mortanian on the birth of their daughter, **COLLETTE CORTNEY MORTANIAN**, born on Monday, Memorial Day, May 25, 2020. Elated grandparents are Barbara and Ron Mortanian, Tammy and John Shegerian and great grandmothers Carlotta Bedrosian and Arlene Shegerian. Proud uncles are Paul Mortanian and Tyler Shegerian plus many great aunts, uncles and cousins.



Congratulations to Jordan and Courtney Sarabian on the birth of their son, **VANCE JORDAN SARABIAN**, on Thursday, June 11, 2020—Jordan's 30th birthday. We also congratulate grandparents David and Patti Sarabian and Gerald and Tammy Chooljian, great grandparents Virginia Sarabian and Joyce Terzian.

“If you hold to my teaching, you are really my disciples. Then you will know the truth, and the truth will set you free.” Jesus - John 8:31-32

Author Francis Chan aptly pointed out, “Lukewarm people don’t really want to be saved from their sin – they want only to be saved from the penalty of their sin.” There is much written about being a lukewarm Christian, yet it remains one of the biggest challenges facing followers of Christ. That is because many people are misled to believe that they can receive the gift of salvation while still living a sinful lifestyle. Jesus warns us in Matthew 7:20-21, “Thus, by their fruit you will recognize them. Not everyone who says to me, ‘Lord, Lord,’ will enter the kingdom of heaven, but only the one who does the will of my Father who is in heaven.” In Revelation 3:16 we read, “So, because you are lukewarm, and neither hot nor cold, I will spit you out of my mouth.” Undoubtedly, a life devoted to Christ will result in a changed person.

The Life Application Study Bible explains what it means to be set free of sin (John 8:32), “Jesus Himself is the truth that sets us free. He is the source of truth, the perfect standard of what is right. He frees us from continued slavery to sin, from self-deception, and from deception by Satan. He shows us clearly the way to eternal life with God. Thus Jesus does not give us freedom to do what we want, but freedom to follow God. As we seek to serve God, Jesus’ perfect truth frees us to be all that God meant us to be.” Each day, we must recommit ourselves to knowing Jesus. This is done through prayer, fellowship, worship, study of the Bible, and loving one another. In seeking to become more like Christ, the truth will be revealed to us. Our thoughts and actions will begin to line up with the Word of God. Our love will grow and our desire to glorify Christ will result in a life worthy of the love God shows us. In this way, we will become true disciples of Christ.

Have a blessed month!

Prayer: Thank You Heavenly Father for showing us the perfect standard of what is right with Christ. We accept Jesus as Lord and Savior, praying that we can reciprocate the love He showed us. Help us to become true disciples of Christ. Please watch over us and guide our lives. All these things we pray in Jesus’ name. Amen!

Christian Music Video of the Week – “Rescue” by Lauren Daigle

<https://www.youtube.com/watch?v=gYR0xP1j4PY>

FUNERAL SERVICES



Graveside services were held for **ISABELLE ABRAHAMIAN** on Tuesday, April 28, 2020 at Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to her daughters Jeanette and Patricia Abrahamian, son Kenneth M. & wife Susan Abrahamian, grandchildren Allyson Abrahamian and Kenneth A. & Wife Ashley Abrahamian, and great grandson Kenneth Abrahamian. *May God bless her soul.*

Graveside services were held for **ANGEL BASMADJIAN** on Thursday, May 28, 2020 at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to her son Vahe Basmadjian and her extended family and friends.. *May God bless her soul.*

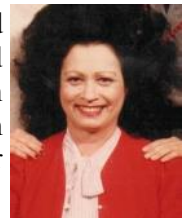
Graveside services were held for **KHACHADOUR “KHACHIG” KASSABIAN** on Friday, June 19, 2020, 2020 at Massis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his wife Kohar Kassabian, children Raffi and wife Eliana Kassabian, Zareh Kassabian, Corinne Cortez, Rita Kassabian, brothers Hrair and wife Seta Kassabian, Varoujan and wife Satenig Kassabian, sisters Yeran Kassabian and Sona Kassabian and their families. *May God bless his soul.*



Graveside services were held for **ARDASHES ‘ARDIE’ DER MANOUEL** on Tuesday, June 23, 2020, at Belmont Memorial Park. Our sincere condolences to his wife Gloria Der Manouel, daughters Kimberley Burton & Debbie Lewis, sister Veronica Boolootian, brother Michael Der Manouel, Sr. grandchildren Ardashes “Ardie”, Joshua, Tarah, and Jeremy, his five great grandchildren, many nieces and nephews, and his extended family and friends.. *May God bless his soul.*

CONDOLENCES

Our condolences to the family of **MILDRED GULIAN** who passed away on June 21, 2020. She was born December 31, 1931 and survived by her husband Mike Gulian, children Glenda Richardson and Jerri Hardwick, step-children Michael Gulian, Michele Gulian Sauermilch, Susan Gulian Case, & Richard Gulian and their families.



ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

Պաշտօն պիտի կատարուի.....

Յուլիս 5

ՄշեՐ ԿԱՐԱՊԷՏ ԱԻԱԳ ՍՐԿ. ԵԸԽՐՏԸՄԵԱՆԻ մահուան երկրորդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով տիկնոջ՝ Սօսէ Երխրտըմեանի, զաւակներուն Կարօ եւ տիկնոջ Գարլա Երխրտըմեաններու, Հագլին Երխրտըմեանի, Արա Երխրտըմեանի, Բաֆֆի Երխրտըմեանի, թոռներուն Ալեքսիաի եւ ամուսնոյն Մադիու Պրունիֆարտիներու եւ Ալեքի, փոքրերուն՝ Աշխէն եւ զաւակը Կարօ Իսթեմեաններու, Ուոի Հէնրիի եւ զաւակներուն Հէյմզ եւ Գօգօ Հէնրիներու եւ իրենց ընտանիքներուն: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

Լի եւ ՏՈՐՈՒԻ ՅԱԿՈԲԵԱՆՆԵՐՈՒԻ, ԿԱՐԻ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ, ԵՒ ԼՕՐԱ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ, խնդրանքով՝ Թամ եւ Գէրըլ Յակոբեաններու:

Յուլիս 26

ԽԱԶԱՏՈՒՐ ԽԱԶԻԿ ՔԱՍՍՊԵԱՆԻ մահուան քառասունփին առիթով, խնդրանքով ընտանիքին: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՐԻԶԸՐՏ ՏԻՐԱՆ ԾԻՐԻՆԻ մահուան երկրորդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով տիկնոջ՝ Տայանա Ծիրինի, զաւակին Բաքըր Ծիրինի, դուստրին՝ Սիմոնիա եւ ամուսնոյն՝ Սգադ Համբսներու, եւ թոռներուն՝ Գայլի եւ Բայլի Համբսներու: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

HOKEHANKIST

will be said for.....

July 5

ARCHDEACON MEHER GARABED CHEKERDEMIAN, on the second year of his passing, requested by his wife Sose Chekerdeman, children Garo and wife Carla Chekerdeman, Jacqueline Chekerdeman, Ara Chekerdeman, and Raffy Chekerdeman, grandchildren Alexia and husband Matthew Brunicardi and Alec, sisters Achkhin and her son Garo Ispendjian, Ouri Henry and her children James and Koko Henry and their families. *Altar flowers are donated in his memory.*

LEE & DOROTHY HAGOPIAN, GARY HAGOPIAN, AND LAURA HAGOPIAN, requested by Tom and Carol Hagopian.

July 26

RICHARD DERAN SHIRIN on the 2nd year of his passing, requested by his wife Diana Shirin, son Roger Shirin, daughter Cynthia and husband Scott Hanks, and grandchildren Kaylee and Riley Hanks. *Altar flowers are donated in his memory.*

KHACHADOUR KHACHIG KASSABIAN on the 40th day of his passing, requested by his family. *Altar flowers are donated in his memory.*

Struggle of the Butterfly

A man found a cocoon of a butterfly. One day, a small opening appeared. He sat and watched the butterfly for several hours as it struggled to force its body through that little hole. Then, it seemed to stop making any progress. It appeared as if it had gotten as far as it could and it could go no further. So the man decided to help the butterfly. He took a pair of scissors and snipped off the remaining bit of the cocoon. The butterfly then emerged easily, but it had a swollen body and small, shriveled wings.

The man continued to watch the butterfly because he expected that, at any moment, the wings would enlarge and expand to be able to support the body, which would contract in time. Neither happened! In fact, the butterfly spent the rest of its life crawling around with a swollen body and shriveled wings. It never was able to fly. What the man, in his kindness and haste, did not understand was that the restricting cocoon and the struggle required for the butterfly to get through the tiny opening were God's way of forcing fluid from the body of the butterfly into its wings so that it would be ready for flight once it achieved its freedom from the cocoon.

Message: Sometimes struggles are exactly what we need in our lives too. If God allowed us to go through our lives without any obstacles, we would not be as strong as what we could have been.

"I asked for strength, and God gave me difficulties to make me strong. I asked for wisdom, and God gave me problems to solve. I asked for prosperity, and God gave me a brain and brawn to work. I asked for courage, and God gave me danger to overcome. I asked for love, and God gave me troubled people to help. I asked for favors, and God gave me opportunities. I received nothing I asked for but everything I needed!"

Get Well Soon!

The Pastor and the Board of Trustees wish to express to all church members who are ill and not feeling well, (listed or not listed below) a speedy recovery.

Sharon Krikorian

The Holy Trinity Ladies' Guild hopes your summer is off to a nice start.

We have some exciting news! We've started to plan some upcoming events. It sure will be great to see your faces again. Our executive board will be meeting this month and our first Ladies' Guild General Meeting will take place Tuesday, September 1st. It will be a dinner meeting, so mark your calendars.

We are in talks to host our 50th annual Food Bazaar this fall. Stay-tuned for a final decision. Our "Evening in Paris" Fashion Show has a new date. It will take place April 10, 2021. Something to look forward to!

A big thank you to everyone that supported the recent Father's Day Food Pick-up event. It sure was a tasty meal. Way to go Levon Baladjanian and crew!

Are you following Holy Trinity Armenian Apostolic Church on Facebook? Log on and check out the recent posts about our 2020 graduates. Not only will you see their pictures, but you will also learn about their accomplishments, future plans and the impact their faith and Armenian heritage has had on their lives. While you're on our Facebook, be sure to check out the recent Father's Day video. Thank you to everyone that sent us a photo to include.

A reminder, we are selling delicious Almond Cookies and Choregs. Contact Mary Ekmalian at 310-291-3550 to place an order.

That's all for now. Have a safe and fabulous 4th of July!



Bake Sale

Almond cookies - \$10 a dozen

Choregs - \$10 a dozen
(with or without seeds)

Call Mary at 559-261-1026 to place your order.



CLASS OF
2020

KIANA ATACHIAN
San Joaquin Memorial High



CLASS OF
2020

SERAPHINA BEDOYAN
CLOVIS EAST HIGH



CLASS OF
2020

DANIEL DIARIAN
Clovis North High

**C
2
O
0
N
2
G
0
R
A
T
U
L
A
D
T
U
I
O
N
E
S
!**



CLASS OF
2020

ROUBEN ESKIYAN
Clovis North High School



CLASS OF
2020

RAFFI HOVAGIMIAN
Clovis Online



CLASS OF
2020

EDDI JERAHIAN
Clovis North High

C
2
O
N
G
R
A
T
U
L
A
T
I
O
N
S
!



CLASS OF
2020

TALEEN KALAJIAN
San Joaquin Memorial High



CLASS OF
2020

VANA KENDIRJIAN
CLOVIS NORTH HIGH SCHOOL



CLASS OF
2020

ANJELA KALANJIAN
Clovis North High School



CLASS OF
2020

HRAYR DAVID KERKEZIAN
Clovis West High



CLASS OF
2020

QUINCY KALUSTIAN
Clovis High



CLASS OF
2020

ALIK SARAH KUTUMIAN
Clovis West High

C
2
O
N
G
R
A
T
U
L
A
T
I
O
N
S
!
2
0
2
0
A
T
G
R
A
D
U
A
T
E
S



CLASS OF
2020

ANGELICA MANOUKIAN
Clovis North High School



CLASS OF
2020

TALEEN MCDOWELL
Clovis Online High



CLASS OF
2020

HOVSEP MANOUKIAN
Clovis North High School



CLASS OF
2020

SIMON MIHRANIAN
Buchanan High



CLASS OF
2020

MATTHEW MARSOOBIAN
Buchanan High



CLASS OF
2020

HOVIG OHANIAN
EDISON HIGH

C
O
N
G
R
A
T
U
L
A
T
I
O
N
S
!
2
0
2
0
A
G
R
A
D
U
A
T
E
S



CLASS OF
2020

NATALIA PILAVIAN
BULLARD HIGH SCHOOL



CLASS OF
2020

ALEX VARTANIAN
BUCHANAN HIGH



CLASS OF
2020

SEVAG G. SANIKIAN
United States Marine Corps-
San Diego



CLASS OF
2020

FARRAH VARTANIAN
CLOVIS NORTH HIGH



CLASS OF
2020

KINAR SHAKARIAN
JE Young High



CLASS OF
2020

MENAS ARISIAN
University of Southern California

C
O
N
G
R
A
T
U
L
A
T
I
O
N
S
!
2
0
2
0
A
G
R
A
D
U
A
T
E
S



CLASS OF
2020

TALAR TERZIAN-CHEKIAN
FRESNO STATE



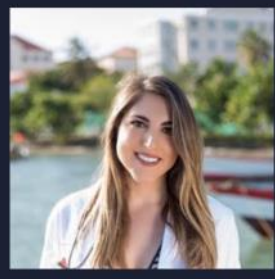
CLASS OF
2020

ALEEN MIHRANIAN
West Coast University,
School of Nursing



CLASS OF
2020

VERA HAMAMJIAN
FRESNO CITY COLLEGE



CLASS OF
2020

ANI MIHRANIAN
St. George's University
School of Medicine



CLASS OF
2020

RAFFI HAVATIAN
Fresno State



CLASS OF
2020

ANTHONY TOROSSIAN
UCLA LAW SCHOOL

CONGRATULATIONS

Submitted by parents



MATTHEW MARSOOBIAN was born with a Mitochondrial myopathy complex 2. It is a muscle weakness disorder that affects the entire body. At the time he was one of five people in the United States with this disorder. He was not given a very high chance of making it in life. His major milestones were very late yet his attitude and perseverance were off the chart. He was able to go to school with an aid and with a lot of love he learned and grew. When Matthew was 14, we had DNA testing done to determine any underlying conditions. His diagnoses changed to a gene deficiency (EBF3) which, at the time he

was one of eight with this specific issue. This gave us a new path for Matthew. He was able to graduate from Buchanan High School and was able to do it without an aid following him around in his senior year. Matthew will graduate with a Vocational diploma. He will be going into the Keyes program which will guide him through the process of being able to survive in the real world on his own. Matthew will also pursue his diploma while in this program. As his parents we are very proud of him for overcoming all the obstacles in his way to this point and know he will make his own path through this world over coming anything in his way. *His parents are Brad Marsoobian and Pam Young and the grandson of Queenie Marsoobian and Arsen Marsoobian.*



Congratulations on graduating 6-th grade.

To: **JULIE ANGELA SABILJIAN**

By parents: Sako & Houry Sabiljian

Grandparents: Nerses & Angel Sabiljian

Grandmother: Juliette Hejinian

We are very proud of you. May God be with you
in your academic future and your



CHRISTOPHER TUSAN received his MBA degree from Cal Poly, San Luis Obispo in June. Prior to enrolling in the accelerated MBA program last summer, he had completed his Bachelor of Science in Chemistry at Cal Poly in June 2019. Chris is the son of Rob and Cynthia Tusan of Laguna Niguel, and the grandson of Bob Tusan and the late Frances Tusan of Sanger, and Marie Broussalian of Aliso Viejo.

IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

Are made in memory of.....

ISABELLE ABRAHAMIAN

Junelle Avedisian Joan Azarian Grace Kazarian

ROXANNE KEURAJIAN

Ron & Barbara Mortanian

HASMIG "MICKIE" SARKISIAN

Jill Shirin

GREGORY TERZIAN

Jill Shirin

PETER TOROSIAN

Bryan & Pamela Arakelian & Family

Junelle Avedisian

Richard Bedoian

Grace Kazarian

FRANCES TUSAN

Junelle Avedisian Paulette Janian Melkonian

John & Madeline Arakelian Hagop Ohanessian

Barry Barsamian Jessie Rizzi

Tarjian Bedoian Jill Shirin

Stephanie Caprelian Jack Terzian

Michael & Sue Kilijian

HERMINE VARTANIAN

Barret & Caroline Arakelian Ladies' Guild

Arpine Ayvazian Iris Sahatdjian

Sevag & Lisa Der Simonian Mark & Margaret Shirin

Siranouche Krikorian Ani Toroyan

GENERAL DONATIONS, *Continued*

The Alice Vartanian Family (*LG*)

*(In honor of our beloved mother Alice Vartanian,
and in loving memory of our family's late and courageous
grandmothers and great grandmothers)*

HOKEHANKIST DONATIONS

Are made in memory of.....

**KRIKOR APKARIAN, ANTRANIG KOULADJIAN, BEDROS
KRIOGHLIAN, GARBIS KRIOGHLIAN, NAHABED & GULIZAR
MESSERLIAN, TAMAM MESSERLIAN, ALTOUN HOVHANESIAN, AND
HOVAGIM & CHNKUHIE KOTCHOLOSIAN**

Krikor & Lucy Geyoghlian

EDWARD BALADJANIAN AND ROSA BALADJANIAN

Ruby Baladjanian

NAZARETH BIDANIAN

**ALL DECEASED MEMBERS OF THE
SHRIKIAN AND BIDANIAN FAMILIES**

Sosse Bidanian

JOSEPH SAHAKIAN

Kathryn Kevorkian Stockdale

ANNA SIMONIAN

Massis Garabedian

PETER TOROSIAN

Kathryn Kevorkian Stockdale

Patty Torosian

GENERAL DONATIONS

Asdghik Ajamian (*In memory of son Kevork Ajamian*)

Carlotta Bedrosian

John & Christine Datian (*SS*)

(*In loving memory of Buddy Kazanjian, Eddie Hussian and Leonard Barton*)

Michael & Gail Garabedian

Varsenig Gaston

Ovsanna Hagopian

(*In memory of Mary Garabedian*)

Evan & Jennifer Hunger (*Easter Eughakin*)

Paul Jamushian

Judy Krikoian

Ron & Barbara Mortanian

(*In honor of the birth of 1st granddaughter Collette Mortanian*)

Hagop Ohanessian (*Easter Eughakin*)

Mark & Margaret Shirin

(*In honor of the birth of grandchildren Noyemie & Vincent*)

Marvin & Roxie Thomas (*V*)

Robert & Cynthia Tusan

(*In honor of son Christopher Tusan's graduation*)

Great news! Our church is open once again. Even with the restrictions in place, it is inspiring to enter our beloved church sanctuary to hear the word of God each Sunday. Thank you the Men's Society members who are at the front door greeting our church members, making sure we are wearing masks, and taking our temperature for all who enter the sanctuary. The Men's Society would like to wish a belated Happy Father's Day to all fathers in our church.

With summer here, we hope to be able to meet very soon. Watch out for the card announcing the meeting date. Hopefully, it will be in July. The church's Father's Day food pickup and delivery was a big success with over 600 lunches/dinners ordered. Everyone seems to have missed our pilaf.

The big question is what about the Annual Grape Blessing Festival. As of this article, it is still undecided as to whether it will be held this year due to COVID-19. We are in consultation with the Armenian Home and the local health guidance to see if a large gathering is allowed.

Stay safe as we pray we will get through this soon enough!

**Men's Society Catering
is offering for sale appetizer-size
cheese berags, 24 for \$10.
Please call Ruby at 439-3319
to place your order.**

Did you know?

Armenian Mythology

Armenia: A Journey Through History by Arra S. Avakian

Chapter 3. Page 77-78

The pre-Christian religion of the Armenian people was based on the worship of gods and goddesses, of whom there were many, forming a substantial Pantheon.

Temples dedicated to each of these gods and goddesses became sites for festive religious celebrations on the designated feast days. Great crowds would assemble, along with the members of their royal households. These very popular celebrations were marked by competitive sports. Enormous tabernacles were erected in fields and decorated with flowers and banners. These occasions were the most joyous times for the people.

When Christianity was replacing the pagan faith of the Armenians, it was necessary to displace both the pagan temples and the pagan worship with Christian churches and Christian worship. Temples could be destroyed (and they were) and replaced by churches. But replacing popular pagan practices was more difficult. In general, feast days of the pagan era were given a Christian meaning to erase the pagan meaning. But many pagan practices seeped through, and can today be recognized in some of the customs associated with the great present-day Christian church feasts.

When in 1958 the main altar at Holy Echmiadzin was to be replaced by a much heavier marble altar, it was deemed necessary to reinforce the foundation on which the new altar would be placed. Excavations made under the bema disclosed an ancient fire-pot, believed to have been the central point of worship in a pagan temple. Visitors to Echmiadzin can go beneath the altar bema to see that important relic of Armenian pagan times.

The gods and goddesses of the Armenian Pantheon can be equated to comparable deities in the Roman, Greek and Persian Pantheons.

Pantheon of Gods and Goddesses (Equivalences)				
Armenian	Roman	Greek	Persian	Meaning
Aramazd	Jupiter	Zeus	Ormizd/ Ahura.Mazda	Omnipotence/ Air
Mihr	Vulcan	Hephaestos	Mitro	Sun & Fire/Art
Barshamin	Juno	Hera		Heaven/Mirth
Vahagn	Mars	Hercules/ Ares	Veretranga	War
Anahit	Diana	Artemis	Nahit	Nature/Family
Astghik	Venus	Aphrodite		Love & Beauty
Nané	Minerva	Athena		Heaven/ Wisdom
Tir	Mercury	Apollo/ Hermes	Tir	Rain/ Knowledge



Anahit, Goddess of Nature and Family

These seven gods and goddesses (corresponding in number to the classical Pantheons), plus the Armenian eighth god Vahagn comprise the principal Armenian deities. Of course, there were many lesser deities, as well as spirits, monsters, dragons (vishaps), devils (devils), and other creatures, mostly of the nether world, that make up the collection of mythical creatures in Armenian folklore.

**ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՁԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՅՈՒԼԻՍ—2020**

1. Հոովմայեցիս 9:1-16; Մատթեոսի 13:1-8
2. Սրբոց Թարգմանչաց Վարդապետացն Մերոյ Սահակայ եւ Մեսրոպայ
Իմաստութեան 8:7-10; Եսայեայ 61:6-9; Ա. Կորնթացիս 12:4-11;
Ղուկասու 12:32-40
3. Հոովմայեցիս 9:17-27; Մատթեոսի 13:16-23
4. Սրբոցն՝ Տրդատայ Թաղաւորին մերոյ եւ Աշխենի Տիկնոջն եւ Խոսրովիդիստոյն
Իմաստութեան 6:2-10; Եսայեայ 45:1-2; Ա. Տիմոթէոս 2:1-7;
Ղուկասու 11:14-23
5. **Ե. գկնի Յոզեֆալքստեան: Տօն սրբուհոյ Աստուածածնի տփոյ գտմանն**
Եսայեայ 2:5-11; Հոովմայեցիս 9:30-10:4; Մատթեոսի 13:24-30
6. Առակաց 1:1-9; Եսայեայ 41:1-3; Եբրայեցիս 12:1-7; Մարկոսի 13:9-13
7. Սրբոյն Զաֆարեայ մարգարէին
Զաֆարեայ 3:7-4:9; Ա. Կորնթացիս 12:28-13:3; Մատթեոսի 23:34-39
8. Հոովմայեցիս 10:5-17; Մատթեոսի 13:31-42
9. Սրբոյն Եպիսէի մարգարէին
Դ. Թագաւորաց 13:14-21; Ա. Կորնթացիս 2:6-10; Ղուկասու 4:25-30
10. Հոովմայեցիս 11:1-12; Մատթեոսի 14:43-52
11. Սրբոց երկոտասան առաքելոցն Քրիստոսի եւ սրբոյն Պօղոսի՝
Երեմտասաներորդ առաքելոյն
Իմաստութեան 9:9-10:2; Ելից 15:23-27; Ա. Թեսաղոնիկեցիս 2:9-16;
Մատթեոսի 9:36-10:7
12. **Զ. գկնի Յոզեֆալքստեան**
Եսայեայ 3:1-11; Հոովմայեցիս 11:13-24; Մատթեոսի 14:13-21
13. Հոովմայեցիս 11:25-36; Մատթեոսի 14:22-36
14. Հոովմայեցիս 15:1-13; Մատթեոսի 15:1-20
15. Հոովմայեցիս 15:14-29; Մատթեոսի 15:21-28
16. Հոովմայեցիս 15:30-16:16; Մատթեոսի 15:29-38
17. Հոովմայեցիս 16:17-27; Մատթեոսի 15:39-16:12
18. Յիշատակ Տապանակին հնոյ եւ տօն նորոյս սրբոյ Եկեղեցոյ
Ելից 25:10-14; Յեսուայ 3:14-4:18; Ա. Թագաւորաց 6:18-7:2; Բ.
Թագաւորաց 6:12-19;
Եբրայեցիս 9:1-10; Մատթեոսի 5:17-20
19. **Վարդավառ**
**Իմաստութեան 7:25-8:4; Զաֆարեայ 14:16-21; Ա. Յովհաննու 1:1-7;
Մատթեոսի 16:13-17:13**
20. Ելից 19:9-13; Դ. Թագաւորաց 2:9-12; Ա. Յովհաննու 5:9-12;
Յովհաննու 1:1-17

ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆԶԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՑՈՒԼԻՍ—2020

21. Ելից 19:16-20; Գ. Թագաւորաց 19:11-16; Երբայեցիս 12:18-27;
Ղուկասու 9:27-36
22. Ա. Կորնթացիս 1:1-8; Մատթէոսի 17:21-18:4
23. Սրբոյն Եսայեայ մարգարէին
Եսայեայ 6:1-10; Երբայեցիս 11:32-40; Ղուկասու 4:14-23
24. Ա. Կորնթացիս 1:10-18; Մատթէոսի 18:2-9
25. Սրբոցն՝ Թաղէոսի մերոյ առաքելոյն եւ Սանդիստոյ կուսին
Իմաստութեան 1:1-7; Երեմբայ 16:16-21; Ա. Կորնթացիս 12:28-13:10;
Ղուկասու 9:1-6
26. **Բ. գկնի Վարդավառի**
Եսայեայ 3:16-4:1; Ա. Կորնթացիս 1:25-30; Մատթէոսի 18:10-14
27. Սրբոցն՝ Կիպրիանոսի եպիսկոպոսին եւ Բառասուն եւ հինգ հայ
վկայիցն որք նահատակեցան ի Նիկոպոլիս Բաղաթ Փոփուն Յայոց
եւ կուսանացն՝ Յուսիանեայ, Եւփիմեայ եւ Քրիստինեայ
Եսայեայ 46:12-13; Գաղատացիս 3:13-22; Ղուկասու 15:1-10
28. Առակաց 8:1-4; Մաղաբայ 2:5-7; Ա. Պետրոսի 5:1-7;
Յովհաննու 16:33-17:8
29. Ա. Կորնթացիս 2:12-3:10; Մատթէոսի 18:15-22
30. Սրբոց նախահարցն՝ Ադամայ, Աբէլի, Սեթայ, Ենովսայ, Ենովֆայ,
Նոյի, Մելփիսեղեկի, Աբրահամու, Իսահակայ, Յակոբայ, Յովսէֆայ,
Մովսիսի, Ահարոնի, Նոյիզարու, Յեսուայ, Սամուէլի, Սամփսոնի,
Յեփթայեայ, Բարակայ, Գէղէոնի եւ այլոց սրբոց նախահարցն
Ծննդոց 4:1-50:26; Թուոց 20:23-30; Երկրորդ Օրինաց 34:5-12;
Յեսուայ 24:29-33; Ա. Թագաւորաց 15:34-16:13; Երբայեցիս 11:1-31;
Ղուկասու 20:34-40
31. Ա. Կորնթացիս 5:9-6:10; Մատթէոսի 18:23-35

*A sacrifice to be real must cost,
must hurt, must empty ourselves.
The fruit of silence is prayer,
the fruit of prayer is faith,
the fruit of faith is love,
the fruit of love is service
the fruit of service is peace.*
~ **Mother Teresa**

DAILY BIBLE READING

JULY 2020

1. Romans 9:1-16; Matthew 13:1-8
2. Our Holy Translators Sts. Sahag and Mesrob
Wisdom 8:7-10; Isaiah 61:6-9; 1 Corinthians 12:4-11; Luke 12:32-40
3. Romans 9:17-27; Matthew 13:16-23
4. Sts. Tiridates (Drtad) the King, Queen Ashkhen, and Khosrovitookhd
Wisdom 6:2-10; Isaiah 45:1-2; 1 Timothy 2:1-7; Luke 11:14-23
5. ***Fifth Sunday after Pentecost—Feast of the Discovery of the Box of the Theotokos***
Isaiah 2:5-11; Romans 9:30-10:4; Matthew 13:24-30
6. Proverbs 1:1-9; Isaiah 41:1-3; Hebrews 12:1-7; Mark 13:9-13
7. Prophet Zechariah
Zechariah 3:7-4:9; 1 Corinthians 12:28-13:3; Matthew 23:34-39
8. Romans 10:5-17; Matthew 13:31-42
9. Prophet Elisha
2 Kings 13:14-21; 1 Corinthians 2:6-10; Luke 4:25-30
10. Romans 11:1-12; Matthew 14:43-52
11. The 12 Holy Apostles of Christ and St. Paul the 13th Apostle
Wisdom 9:9-10:2; Exodus 15:23-27; 1 Thessalonians 2:9-16;
Matthew 9:36-10:7
12. ***Sixth Sunday after Pentecost (Eve of the Fast of Transfiguration)***
Isaiah 3:1-11; Romans 11:13-24; Matthew 14:13-21
13. Romans 11:25-36; Matthew 14:22-36
14. Romans 15:1-13; Matthew 15:1-20
15. Romans 15:14-29; Matthew 15:21-28
16. Romans 15:30-16:16; Matthew 15:29-38
17. Romans 16:17-27; Matthew 15:39-16:12
18. Commemoration of the Old Ark [of the covenant] and the Feast
of the New One—the Holy Church
Exodus 25:10-14; Joshua 3:14-4:18; 1 Samuel 6:18-7:2; 2 Samuel 6:12-19;
Hebrews 9:1-10; Matthew 5:17-20
19. ***Transfiguration (Vartavar)***
Wisdom 7:25-8:4; Zechariah 14:16-21; 1 John 1:1-7;
Matthew 16:13-17:13
20. Exodus 19:9-13; 2 Kings 2:9-12; 1 John 5:9-12; John 1:1-17
21. Exodus 19:16-20; 1 Kings 19:11-16; Hebrews 12:18-27; Luke 9:27-36
22. 1 Corinthians 1:1-8; Matthew 17:21-18:4
23. Prophet Isaiah
Isaiah 6:1-10; Hebrews 11:32-40; Luke 4:14-23

DAILY BIBLE READING
JULY 2020

24. 1 Corinthians 1:10-18; Matthew 18:2-9
25. The Holy Apostle Thaddeus (Jude) and St. Santookhd the virgin
Wisdom 1:1-7; Jeremiah 16:16-21; 1 Corinthians 12:28-13:10; Luke 9:1-6
26. ***Second Sunday of Transfiguration***
Isaiah 3:16-4:1; 1 Corinthians 1:25-30; Matthew 18:10-14
27. St. Cyprian (Gibryanos) and the Forty-Five Holy Martyrs
Isaiah 46:12-13; Galatians 3:13-22; Luke 15:1-10
28. Proverbs 8:1-4; Malachi 2:5-7; 1 Peter 5:1-7; John 16:33-17:8
29. 1 Corinthians 2:12-3:10; Matthew 18:15-22
30. The Holy Forefathers: Adam, Abel, Seth, Enosh, Enoch, Noah,
Melchizedek, Abraham, Isaac, Jacob, Joseph, Moses, Aaron, Eleazar,
Joshua, Samuel, Samson, Jephthah, Barak, Gidon, and others
Genesis 4:1-50:26 (selections); Numbers 20:23-30; Deuteronomy 34:5-12;
Joshua 24:29-33; 1 Samuel 15:34-16:13; Hebrews 11:1-31; Luke 20:34-40
31. 1 Corinthians 5:9-6:10; Matthew 18:23-35

As the sky breaks into a beautiful sunrise, may God open the windows of heaven to shower you with his blessings.

I pray that happiness be at your door. May it knock early, stay late and leave the gift of God's peace, love, joy, and good health behind.

~ **G.K. Chesterton.**

Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
2226 Ventura Street - Fresno, California 93721

Հոգ. Տ. Աշոտ Արք. Խաչատուրեան – Rev. Fr. Ashod Khachadourian
E-Mail: moseskhachadourian@gmail.com

Office Hours: Monday-Friday 9:00AM-4:00PM
Church: (559) 486-1141 - FAX: (559) 486-1939
Sunday School (559) 486-0111
www.holytrinityfresno.org

Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America

His Eminence Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate 818-248-7737
Executive Council Representative - Berj Apkarian

BOARD OF TRUSTEES

David Sarabian, *Chair*
d.sarabian@gmail.com 559-940-0448C
Arpi Apkarian, *Vice Chair* 559-905-6963C
Eric Mouradian, *Secretary* 559-905-8751C
Hagop Krioghlian, *Treasurer* 559-439-0865W
Avo Manoukian 559-824-4663C
Levon Baladjanian 559-351-0207C
Alain Ekmalian 310-261-9469C
Paul Khasigian 559-217-4473C
Bill Sahatdjian 559-438-4233H

DELEGATES

Berj Apkarian 559-324-7847H
Menas Arisian 559-430-9884C
Ara Jierian 559-647-1016C
Hagop Krioghlian 559-439-0865W
Serpouhie Messerlian 559-448-7101C
Philip Parnagian 559-217-0221C
Bill Sahatdjian 559-438-4233H

LADIES' GUILD

Evelyn Hamamjian, *Chair* 559-284-3620C

MEN'S SOCIETY

Richard Bedoian, *Chair* 559-264-7734H

ADMINISTRATION

Nazik Arisian 559-486-1141W
Administrator
nazik@holytrinityfresno.org

Lisa Der Simonian 559-486-1141W
Bookkeeper
lisaterzian@gmail.com

Diana Shirin 559-486-1141W
Volunteer Coordinator
rich03di@comcast.net

Nareg Apkarian 559-486-1141W
Office Assistant
nareg24@gmail.com

CHOIR

Shoghik Papoyan Aladjian, 277-0888H
Director 304-0888C
Serpouhie Messerlian, *Chair* 298-0445H

ORGANIST

Naira Shahsouvarian 323-0457C

SUNDAY SCHOOL

Jasmina Kalanjian 486-0111W



Vartavar

**Be prepared to get
DRENCHED!**

**Sunday, July 19, 2020
after church services,
we will celebrate
Vartavar and cool off.**

**We advise you all
to dress to get soaked.
Don't expect to walk out dry!**

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Nonprofit Organization
2226 Ventura Street, Fresno, CA 93721

TIME SENSITIVE MATERIAL

RETURN SERVICE REQUESTED



Serving the Fresno-Armenian
Community Since 1895

Nonprofit Org.
US Postage
PAID
Fresno, CA
Permit 91